



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 8. december 2020
(OR. en)

13515/20

**Interinstitutionel sag:
2020/0337 (NLE)**

**AVIATION 227
RELEX 958
MD 3
NIS 20
OC 15
COEST 257**

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: Udkast til AFGØRELSE TRUFFET AF DET FÆLLES UDVALG EU-MOLDOVA, DER ER NEDSAT VED AFTALEN OM ET FÆLLES LUFTFARTSOMRÅDE MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION OG DENS MEDLEMSSTATER OG REPUBLIKKEN MOLDOVA om vedtagelse af dets forretningsorden

UDKAST TIL

**AFGØRELSE nr. 1/... TRUFFET AF DET FÆLLES UDVALG EU-MOLDOVA,
DER ER NEDSAT VED AFTALEN OM ET FÆLLES LUFTFARTSOMRÅDE
MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION OG DENS MEDLEMSSTATER
OG REPUBLIKKEN MOLDOVA**

den ...

om vedtagelse af dets forretningsorden

DET FÆLLES UDVALG EU-MOLDOVA HAR —

Under henvisning til aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Republikken Moldova¹ ("aftalen"), særlig artikel 22, stk. 3 —

BESTEMT FØLGENDE:

¹ EUT L 292 af 20.10.2012, s. 3.

Eneste artikel

Det Fælles Udvalgs forretningsorden, der er knyttet som bilag til denne afgørelse, vedtages hermed.

Udfærdiget i ..., den ...

På Det Fælles Udvalgs vegne

Leder af Den Europæiske Unions delegation

Leder af

Republikken Moldovas delegation

BILAG

DET FÆLLES UDVALGS FORRETNINGSORDEN

Artikel 1

Delegationsledere

1. I henhold til aftalens artikel 22, stk. 1, består Det Fælles Udvalg af repræsentanter for parterne.
2. Det Fælles Udvalgs formandskab varetages i fællesskab af parternes delegationsledere.

Artikel 2

Møder

1. I henhold til aftalens artikel 22, stk. 4, træder Det Fælles Udvalg sammen efter behov. Hver part kan anmode om, at der indkaldes til et møde.
2. Det Fælles Udvalg afholder møder ansigt til ansigt eller undtagelsesvist ved hjælp af andre midler (f.eks. telefonopkald eller videokonferencer).
3. Møder skal så vidt muligt afholdes skiftevis i en medlemsstat i Den Europæiske Union og Republikken Moldova, medmindre andet aftales mellem parterne.

4. Arbejdssproget er engelsk.
5. Når mødedato og -sted er blevet aftalt mellem parterne, indkaldes der til møder af Europa-Kommissionen på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater og af det ministerium, der har ansvaret for luftfart, på vegne af Republikken Moldova.
6. Det Fælles Udvalgs møder er ikke offentlige, medmindre parterne aftaler andet. En pressemeddelelse kan om nødvendigt udarbejdes efter fælles aftale ved mødets afslutning.

Artikel 3

Delegationer

1. Inden hvert møde underretter delegationslederne hinanden om den planlagte sammensætning af deres delegation til det pågældende møde.
2. Repræsentanter for interessenter inden for lufttransportsektoren kan indbydes til at deltage i møder som observatører, hvis der er enighed herom i Det Fælles Udvalg.
3. Det Fælles Udvalg kan aftale at indbyde andre interesserede parter eller eksperter til at deltage i dets møder for at give oplysninger om bestemte emner.

Artikel 4
Sekretariat

En tjenestemand fra Europa-Kommissionen og en embedsmand fra det ministerium, der har ansvaret for luftfart i Republikken Moldova, fungerer sammen som sekretærer for Det Fælles Udvalg.

Artikel 5
Dagsorden for møderne

1. Delegationslederne udarbejder den foreløbige dagsorden for hvert møde efter fælles overenskomst. Sekretærerne fremsender den foreløbige dagsorden til delegationernes medlemmer senest 15 dage før mødedatoen.
2. Det Fælles Udvalg vedtager dagsordenen ved hvert mødes begyndelse. Punkter, som ikke findes på den foreløbige dagsorden, kan optages på dagsordenen, hvis Det Fælles Udvalg er enigt herom.
3. Delegationslederne kan afkorte de i stk. 1 angivne tidsfrister for at tage hensyn til særlige omstændigheder i en sag eller dennes hastende karakter.

Artikel 6

Referat

1. Der udarbejdes et udkast til referat efter hvert møde i Det Fælles Udvalg. Deri anføres de drøftede punkter, fremsatte henstillinger og vedtagne afgørelser.
2. Senest en måned efter mødet forelægger værtsdelegationslederen udkastet til referat for den anden delegationsleder via sekretærerne for Det Fælles Udvalg til godkendelse ved skriftlig procedure.
3. Når mødereferatet er godkendt, underskrives det i to eksemplarer af delegationslederne, og hver part arkiverer et originalt eksemplar. Delegationslederne kan bestemme, at undertegnelse og udveksling af elektroniske kopier opfylder dette krav.
4. Det Fælles Udvalgs mødereferater er tilgængelige for offentligheden, medmindre en af parterne anmoder om andet.

Artikel 7

Skriftlig procedure

Hvis det er nødvendigt og behørigt begrundet, kan Det Fælles Udvalgs afgørelser og henstillinger vedtages ved skriftlig procedure. Med henblik herpå udveksler delegationslederne det udkast til foranstaltninger, som Det Fælles Udvalg skal tage stilling til, og som derefter kan bekræftes ved brevveksling. Enhver af parterne kan dog anmode om, at Det Fælles Udvalg indkaldes med henblik på at drøfte spørgsmålet.

Artikel 8
Forhandlingsprocedure

1. Det Fælles Udvalg fremsætter sine henstillinger og træffer sine afgørelser på grundlag af konsensus.
2. Det Fælles Udvalgs afgørelser og henstillinger benævnes henholdsvis "afgørelse" og "henstilling" efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen og en beskrivelse af emnet.
3. Det Fælles Udvalgs afgørelser og henstillinger undertegnes af delegationslederne og vedføjes mødereferatet.
4. Alle afgørelser truffet af Det Fælles Udvalg gennemføres af parterne i overensstemmelse med deres egne interne procedurer.
5. Afgørelser truffet af Det Fælles Udvalg kan offentliggøres af parterne i deres respektive officielle tidender. Hver part kan selv træffe afgørelse om offentliggørelsen af andre akter, der vedtages af Det Fælles Udvalg. Hver part arkiverer et originalt eksemplar af afgørelserne og henstillingerne.

Artikel 9
Arbejdsgrupper

1. Det Fælles Udvalg kan nedsætte arbejdsgrupper til at bistå Det Fælles Udvalg i udførelsen af dets opgaver. Mandatet for en arbejdsgruppe godkendes af Det Fælles Udvalg og opføres i et bilag til afgørelsen om nedsættelse af arbejdsgruppen.
2. Arbejdsgrupperne består af repræsentanter for hver af parterne.
3. Arbejdsgrupperne arbejder under Det Fælles Udvalg og aflægger rapport til dette efter hvert af deres møder. De træffer ingen afgørelser, men kan fremsætte henstillinger til Det Fælles Udvalg.
4. Det Fælles Udvalg kan til enhver tid beslutte at ophæve eksisterende arbejdsgrupper, ændre deres mandater eller nedsætte nye arbejdsgrupper til at bistå det i udførelsen af dets opgaver.

Artikel 10

Udgifter

1. Parterne afholder hver især de udgifter, de har som følge af deres deltagelse i Det Fælles Udvalgs og arbejdsgruppernes møder, såvel udgifter til personale, rejser og underhold som omkostninger i forbindelse med postforsendelser og telekommunikation.
2. Andre udgifter i forbindelse med tilrettelæggelsen af møder afholdes af den part, der er vært for mødet.

Artikel 11

Ændringer af forretningsordenen

Det Fælles Udvalg kan til enhver tid ændre denne forretningsorden ved en afgørelse, som træffes i henhold til aftalens artikel 22.
